



ISTITUTO COMPRENSIVO STATALE
Giovanni Falcone e Paolo Borsellino



Via delle Scuole, 14 - 58023 Gavorrano (GR)

Tel: 0566.844265 – Fax: 0566.846721 - E-mail: gric81800e@istruzione.it - Pec: gric81800e@pec.istruzione.it

C.F.: 80011300532 - C.M.: GRIC81800E

www.icgavorranoscarlino.org

AGLI ATTI
ALL'ALBO DELL'ISTITUTO
AL SITO WEB DELL'ISTITUTO
A TUTTI GLI INTERESSATI

Prot. Nr. 5562 Del 06/04/2022

AVVISO PUBBLICO DI SELEZIONE PER L’AFFIDAMENTO

**DI INCARICHI DI PRESTAZIONE D’OPERA INTELLETTUALE AD ESPERTI INTERNI/ESTERNI
ALL’AMMINISTRAZIONE SCOLASTICA**

“Bando esperto mediatore linguistico e culturale , per l’alfabetizzazione linguistica, volta all’inclusione scolastica di alunni profughi ucraini”

IL DIRIGENTE SCOLASTICO

VISTO il Decreto del Presidente della Repubblica 8 marzo 1999, n. 275, concernente “Regolamento recante norme in materia di autonomia delle Istituzioni Scolastiche, ai sensi della legge 15 marzo 1997, n. 59”;

VISTO il Decreto Legislativo 30 marzo 2001, n. 165 recante “Norme generali sull’ordinamento del lavoro alle dipendenze della Amministrazioni Pubbliche” e ss.mm.ii.;

VISTO il Decreto Interministeriale n. 129 del 28 agosto 2018 contenente il Regolamento recante istruzioni generali sulla gestione amministrativo-contabile delle istituzioni scolastiche;

VISTO il Piano Triennale dell’Offerta Formativa dell’Istituto;

VISTO il CCNL del 29/11/2007 e sequenze contrattuali 08/04/2008 e 25/07/2008;

VISTA la delibera nr. 24 del 18 ottobre 2021 del Consiglio di Istituto con cui viene approvato il PTOF 2022/2025;

VISTA la disponibilità nel Programma Annuale per l’esercizio finanziario 201/2022;

RILEVATA la necessità di impiegare personale esperto madrelingua ucraino per svolgere attività di alfabetizzazione per l’inclusione scolastica di profughi ucraini con interventi nelle ore curricolari;

EMANA

Il seguente Avviso di selezione per l’anno scolastico 2021/2022, per l’individuazione di personale esperto all’interno dell’Amministrazione scolastica - con riferimento anche a quanto previsto dall’art. 35 del CCNL comparto-scuola vigente in materia di collaborazioni plurime per un incarico di prestazione d’opera occasionale per l’attuazione delle seguenti attività di ampliamento dell’Offerta Formativa:

PROGETTO E ATTIVITA’	PERIODO ATTIVITA’	ORE
Esperto madrelingua ucraino rivolto agli alunni profughi ucraini dell’Istituto “G.Falcone e	Dal 20 aprile 2022 al 10 giugno 2022	



ISTITUTO COMPRENSIVO STATALE
Giovanni Falcone e Paolo Borsellino



Via delle Scuole, 14 - 58023 Gavorrano (GR)

Tel: 0566.844265 – Fax: 0566.846721 - E-mail: gric81800e@istruzione.it - Pec: gric81800e@pec.istruzione.it

C.F.: 80011300532 - C.M.: GRIC81800E

www.icgavorranooscarlino.org

Possono presentare domanda di disponibilità gli interessati di particolare e comprovata qualificazione professionale, in possesso dei requisiti indicati all'art. 1, mediante la dichiarazione dei titoli attinenti l'incarico cui è destinato il contratto, allegando:

- Curriculum vitae in formato europeo;
- Allegati debitamente compilati e firmati.

ART. 1 - TITOLI E CONDIZIONI RICHIESTI

L'esperto deve, pena l'esclusione, essere maggiorenne e non aver compiuto il 65esimo anno di età ed essere in possesso dei seguenti requisiti minimi che potranno essere attestati con l'autodichiarazione da rendersi utilizzando l'allegato "**A - modello di domanda**":

- a) Essere in possesso della cittadinanza italiana o di uno degli Stati membri dell'Unione europea, o in caso di altra cittadinanza essere in regola con il permesso di soggiorno;
- b) Essere madrelingua ucraina o bilingue (vedi nota 1*).
- c) Godere dei diritti civili e politici;
- d) Non aver riportato condanne penali e non essere destinatario di provvedimenti che riguardano l'applicazione di misure di prevenzione, di decisioni civili e di provvedimenti amministrativi iscritti nel casellario giudiziale;
- e) Essere a conoscenza di non essere sottoposto a procedimenti penali;
- f) Essere a conoscenza, ai sensi e per gli effetti di cui all'art.2 del D.L. n.39/2014 (art.25-bis D.P.R. N.313/2002), di non essere stato condannato per taluno dei reati di cui agli articoli 600-bis, 600-ter, 600-quater, 600-quinquies e 600-undecies del codice penale, ovvero di non essere sottoposto a irrogazione di sanzioni interdittive all'esercizio di attività che comportino contatti diretti e regolari con i minori.

Il candidato dovrà, inoltre, essere in possesso dei seguenti requisiti culturali e professionali:

- possedere almeno uno tra i titoli di studio o le competenze certificate per l'insegnamento dell'attività previste nell'art.7 del presente Avviso di selezione;

Ai sensi del DPR 445/2000, le dichiarazioni rese e sottoscritte nel curriculum vitae o in altra documentazione hanno valore di autocertificazione.

L'Istituto potrà effettuare idonei controlli, anche a campione, sulla veridicità delle dichiarazioni rese dai candidati.

Si rammenta che la falsità in atti e la dichiarazione mendace, ai sensi dell'art. 76 del predetto D.P.R. n. 445/2000 e successive modifiche ed integrazioni, implica responsabilità civile e sanzioni penali, oltre a costituire causa di esclusione dalla partecipazione all'avviso ai sensi dell'art.75 del predetto D.P.R. n. 445/2000. Qualora la falsità del contenuto delle dichiarazioni fosse accertata dopo la stipula del contratto, questo potrà essere risolto di diritto, ai sensi dell'art. 1456 c.c.

Nota 1* Il candidato dovrà dimostrare di essere bilingue attraverso l'attestazione di periodi trascorsi all'estero per studio o lavoro, o con attestazione di certificazioni linguistiche conseguite all'estero. L'accertamento della competenza linguistica sarà accertata anche tramite colloquio.

I candidati non madrelingua, indipendentemente dal punteggio, saranno graduati, comunque, dopo i candidati madrelingua.



ISTITUTO COMPRENSIVO STATALE

Giovanni Falcone e Paolo Borsellino



Via delle Scuole, 14 - 58023 Gavorrano (GR)

Tel: 0566.844265 – Fax: 0566.846721 - E-mail: gric81800e@istruzione.it - Pec: gric81800e@pec.istruzione.it

C.F.: 80011300532 - C.M.: GRIC81800E

www.icgavorranoscarlino.org

ART. 2 - INDICATORI ADOTTATI DALLA COMMISSIONE PER LA VALUTAZIONE E COMPARAZIONE

DESCRIZIONE titoli/competenze/esperienze	PUNTEGGIO ATTRIBUITO
1. Madrelingua ucraino in possesso di laurea conseguita in letteratura inglese o scienze della formazione (pedagogia), in uno dei paesi in cui la lingua inglese è lingua ufficiale o in lingua e letteratura straniera;	punti 8 per ciascun titolo (si valutano fino a 2 titoli)
2. Madrelingua ucraino in possesso di Diploma di Istruzione Secondaria Superiore di 2° grado conseguito in U.K. o in uno dei paesi in cui la lingua inglese è lingua ufficiale e che dà accesso agli studi universitari (qualora non in possesso di Laurea) o di laurea diversa da quella di cui al punto 1.	punti 3 punteggio alternativo a quello di cui al punto 1.
3. Madrelingua ucraino in possesso di qualifica TEFL (Celta University of Cambridge)	punti 10
4. Per ogni Esperienza Didattica pregressa nell'attività oggetto dell'Avviso di selezione con minori di fascia d'età da 3 a 10 (infanzia/primaria) e/o 11-14 (secondaria di primo grado) Punteggio massimo attribuibile Punti 6 N.B. Le esperienze sull'infanzia/primaria sono valide anche per la secondaria di primo grado e viceversa.	Il punteggio è attribuito in ragione di 0,5 punti ogni 10 ore di attività svolta. Sono valutate al massimo 120 ore di esperienza
5. Per ogni esperienza dichiarata nel punto precedente realizzata con l'I.C. "G.Pascoli" di Gavorrano si aggiunge il punteggio di 0,2. Punteggio massimo attribuibile Punti 2,40 in aggiunta a quello previsto al punto 4	Il punteggio è attribuito in ragione di 0,2 punti ogni ore di attività svolta. Sono valutate al massimo 120 ore di esperienza

ART. 3 - VALUTAZIONE COMPARATIVA E CONFERIMENTO INCARICO

- La valutazione comparativa sarà effettuata dall'apposita Commissione. La valutazione verrà effettuata tenendo unicamente conto di quanto dichiarato nel curriculum vitae in formato europeo.
- Saranno valutati esclusivamente i titoli acquisiti, le esperienze professionali e i servizi già effettuati alla data di scadenza del presente Avviso.
- L'attinenza dei titoli dichiarati a quelli richiesti deve essere esplicita e diretta.
- A parità di titoli sarà data la precedenza a esperti interni all'amministrazione;
- Le graduatorie definitive saranno pubblicate all'Albo e sul sito dell'Istituto
<https://www.icgavorranoscarlino.org>

L'avviso di selezione verrà aggiudicato a favore di chi avrà riportato il punteggio maggiore sulla base dei criteri di cui al precedente articolo.

L'Istituto si riserva di procedere al conferimento dell'incarico anche in presenza di una sola domanda pervenuta, purché pienamente rispondente alle esigenze progettuali o di non procedere all'attribuzione



ISTITUTO COMPRENSIVO STATALE
Giovanni Falcone e Paolo Borsellino



Via delle Scuole, 14 - 58023 Gavorrano (GR)

Tel: 0566.844265 – Fax: 0566.846721 - E-mail: gric81800e@istruzione.it - Pec: gric81800e@pec.istruzione.it

C.F.: 80011300532 - C.M.: GRIC81800E

www.icgavorranooscarlino.org

dello stesso a suo insindacabile giudizio. L'Istituto si riserva di non procedere all'affidamento degli incarichi in caso di mancata attivazione delle attività previste.

ART. 4 - DURATA DELL'INCARICO, SEDE E PERIODO DI SVOLGIMENTO

L'impegno previsto è di 50 ore da effettuarsi entro il mese di giugno 2022.

ART. 5 - COMPENSO

Il compenso lordo Stato per il personale interno è pari a euro pari a 30,00 euro lordi /ora.

ART. 6 - PRESENTAZIONE DELLE DOMANDE

La domanda di disponibilità corredata da CV e indirizzata al Dirigente Scolastico deve pervenire tassativamente entro le ore 12.00 del giorno **11/04/2022** alla Segreteria dell'Istituto Comprensivo "G.Falcone e P. Borsellino"- Via Delle Scuole ,14 –Gavorrano (GR), via e-mail in formato pdf firmato digitalmente, o redatta in carta semplice, mediante consegna a mano o per raccomandata (non fa fede il timbro postale) e con oggetto **"Attività di mediatore culturale madrelingua ucraino"** .

L'Istituto non si assume alcuna responsabilità per la dispersione di comunicazioni dipendente da inesattezze nell'indicazione del recapito da parte del concorrente oppure da mancata o tardiva comunicazione di cambiamento dell'indirizzo indicato nella domanda, né per eventuali disguidi postali o comunque imputabili a fatti terzi, a caso fortuito o di forza maggiore;

L'istanza dovrà recare l'indicazione circa l'incarico al quale aspira e una dichiarazione a svolgere l'incarico senza riserva secondo il calendario approntato dal Dirigente Scolastico.

ART. 7 - CONTRATTO

Il Dirigente Scolastico, in base alle prerogative affidategli dalla normativa, sottoscrive il contratto con l'esperto (interno o esterno). Il compenso spettante sarà erogato al termine della prestazione, previa presentazione della relazione finale e della dichiarazione con la calendarizzazione delle ore effettivamente prestate e della compilazione dell'allegato H. L'amministrazione potrà procedere ad idonei controlli sulla veridicità del contenuto delle dichiarazioni (Art. 71 DPR 445/2000).

ART. 8 - INFORMATIVA PRIVACY

Gli esiti dell'avviso saranno pubblicati all'Albo della scuola ai sensi del decreto 10 Agosto 2018, n.101 e ai sensi del Regolamento Europeo 2016/679, i dati personali forniti dai candidati saranno raccolti presso l'Istituto Comprensivo "G.Falcone e P. Borsellino" – Gavorrano per le finalità di gestione della selezione e potranno essere trattati anche successivamente all'eventuale stipula del contratto, per le finalità inerenti alla gestione del contratto stesso, ivi inclusa la pubblicazione sul sito web della scuola ed il conferimento di tutte le informazioni richieste dalla normativa vigente. Il conferimento di tali dati è obbligatorio ai fini della



ISTITUTO COMPRENSIVO STATALE
Giovanni Falcone e Paolo Borsellino



Via delle Scuole, 14 - 58023 Gavorrano (GR)

Tel: 0566.844265 – Fax: 0566.846721 - E-mail: gric81800e@istruzione.it - Pec: gric81800e@pec.istruzione.it

C.F.: 80011300532 - C.M.: GRIC81800E

www.icgavorranoscarlino.org

procedura di selezione comparativa, pena l'esclusione dalla stessa. La partecipazione al presente avviso costituisce automatico consenso al suddetto trattamento dei dati personali.

Il presente bando è affisso all'Albo on-line dell'Istituto <http://www.icgavorranoscarlino.org> nell'apposita sezione del sito della scuola.

ART. 9 - NOMINATIVI DEI RESPONSABILI

Responsabile del procedimento è il Dirigente Scolastico Prof. Carlo Maccanti.

Il Dirigente Scolastico

Prof. Carlo Maccanti



ISTITUTO COMPRENSIVO STATALE
Giovanni Falcone e Paolo Borsellino



Via delle Scuole, 14 - 58023 Gavorrano (GR)

Tel: 0566.844265 – Fax: 0566.846721 - E-mail: gric81800e@istruzione.it - Pec: gric81800e@pec.istruzione.it

C.F.: 80011300532 - C.M.: GRIC81800E

www.icgavorranoscarlino.org